

Monsieur le Secrétaire Ruiz, Monsieur l'Ambassadeur Loranger, Monsieur le Président Echarri, Mesdames et Messieurs,

Je vous remercie, Monsieur le Secrétaire Ruiz, de votre aimable présentation. C'est un plaisir et un honneur pour moi d'avoir été invité à prononcer le discours d'inauguration de l'Association hispano-canadienne.

Avant de vous parler du Canada et des plans que nous entretenons pour resserrer nos liens avec l'Espagne et l'Europe, j'aimerais rendre hommage au Secrétaire Ruiz et au Président Echarri.

Au Secrétaire Ruiz, parce que nos statistiques révèlent que les exportations de l'Espagne vers le Canada ont augmenté de 47 % en 1988 et ont atteint un chiffre record de 708 millions de dollars canadiens.

Au Président Echarri, pour la création de l'Association hispano-canadienne qui promet l'affermissement des liens commerciaux, scientifiques et culturels qui unissent nos deux pays.

Il est vrai que, jusqu'ici, le Canada et l'Espagne n'ont pas été de grands partenaires commerciaux. Toutefois, la formation de cette association ainsi que d'autres associations semblables au Canada témoigne du nouvel esprit de collaboration qui anime de plus en plus le milieu des affaires de nos deux pays.

D'autre part, la province où j'ai grandi, Terre-Neuve, est unie à l'Espagne par des liens qui remontent loin dans l'histoire. Par exemple, le village de Red Bay sur la côte de Belle-Isle possède aujourd'hui une population de 350 habitants. Il y a 400 ans, ce lieu était l'emplacement du plus important port basque de pêche à la baleine et pouvait compter jusqu'à 900 habitants, selon la saison. De fait, l'industrie de l'huile de baleine qui existait il y a 400 ans avait une importance relative qui se compare à celle de l'exploitation pétrolière qui se prépare aujourd'hui au large de Terre-Neuve.

Au cours de la dernière décennie, le Canada et l'Espagne ont été le théâtre de nombreux changements importants. Deux de ceux-ci, qui se sont produits dernièrement, pourraient fort bien marquer un tournant historique pour nos deux pays. De son côté, l'Espagne a connu une croissance spectaculaire à la suite de son adhésion à la Communauté européenne et, de fait, joue à l'heure actuelle un rôle de premier plan au sein de cette Communauté en assumant la présidence, jusqu'en juin de cette année. Le programme Europe 1992 et le Marché unique devraient favoriser encore davantage l'essor de votre pays. De notre côté de l'Atlantique,